

**教育局**  
EDUCATION BUREAU

**小一人學申請表 (2024)**  
APPLICATION FORM FOR ADMISSION TO PRIMARY ONE (2024)

此表格只適用於申請官立或資助小一學位  
THIS FORM IS TO BE USED FOR APPLICATION FOR ADMISSION TO PRIMARY ONE  
IN A GOVERNMENT OR AIDED PRIMARY SCHOOL ONLY

填寫此表格前請參閱隨附的「填表須知」  
PLEASE READ CAREFULLY THE ATTACHED "NOTES ON HOW TO COMPLETE THE APPLICATION"

**教育局存根**  
EDB'S COPY

1 住址所屬小一學校網編號  
POA SCHOOL NET OF HOME ADDRESS  
**66**

2 姓名(中文) **李自強** 3 證件編號 **5345678(9)** 證件類別 **00**  
NAME (IN ENGLISH) **LEE CHEE KEUNG TOM** DOCUMENT NO. DOCUMENT TYPE

4 性別 **男** 5 出生日期 **06/10/2018** 6 有特殊教育需要的兒童  7 不能以中文作為學習媒介   
SEX DATE OF BIRTH CHILDREN WITH SPECIAL EDUCATIONAL NEEDS CANNOT USE CHINESE AS LEARNING MEDIUM

8 通訊地址  
CORRESPONDENCE ADDRESS  
室 FLAT **C** 樓 FLOOR **8** 座 BLOCK **4**  
大廈名稱 BUILDING NAME  
屋邨/村名稱 ESTATE/VILLAGE **WAI YI GARDEN**  
街道名稱及號數 NO. AND STREET NAME **123 CHUNG MEI ROAD**  
區 DISTRICT **Tsing Yi** 香港 HK 九龍 KLN 新界 NT 國內 Chiu  
居住地址 RESIDENTIAL ADDRESS  
(如與通訊地址相同, 則不須填寫) (Leave blank if same as correspondence address)

乙部: 家長/監護人資料  
PART B: PARENT/GUARDIAN'S PARTICULARS

9 姓名(中文) **李仕偉** 10 證件編號 **A678901(8)** 證件類別 **01**  
NAME (IN ENGLISH) **LEE SZE WAI** DOCUMENT NO. DOCUMENT TYPE

11 住宅電話 **24682408** 12 與申請兒童關係 **Father**  
HOME TEL. NO. RELATIONSHIP WITH APPLICANT CHILD

日間聯絡電話/手提電話 **93456789** 13 教育局專用  A  B  
DAYTIME CONTACT TEL. NO. / MOBILE PHONE FOR OFFICE USE ONLY

電郵地址 **lsw@hotmail.com**  
EMAIL ADDRESS  
(可選擇填寫 - 作啟動小一人學電子平台帳戶之用, 詳情請參閱「小一人學申請表」填表須知) (Optional - for account activation of the POA e-Platform. Please refer to the Notes on How to Complete the "Application Form for Admission to Primary One" for details)

丙部: 申請學校自行分配學位者始需填寫  
PART C: TO BE COMPLETED ONLY IF APPLYING FOR A DISCRETIONARY PLACE

申請的小學名稱  
NAME OF SCHOOL APPLIED FOR: **LUI KEE PRIMARY SCHOOL**

(甲) 兄/姊在該小學就讀或父/母在該小學就職 16 是  否  父/母或兄/姊姓名\* **LEE SIU MING** 現讀班級 **P3A**  
(A) SIBLING(S) STUDYING OR PARENT(S) WORKING IN THE PRIMARY SCHOOL APPLIED FOR NAME OF PARENT/SIBLING CLASS ATTENDING

若沒有兄/姊在該小學就讀或父/母在該小學就職, 則填(乙)項。  
IF SIBLING(S) NOT STUDYING OR PARENT(S) NOT WORKING IN THE PRIMARY SCHOOL APPLIED FOR, PLEASE COMPLETE TYPE (B).

(乙) 依計分辦法準則分配的自行分配學位。申請兒童只能在一至五項及/或六至七項中各選一項填報  
(B) DISCRETIONARY PLACES ALLOCATED ACCORDING TO POINTS SYSTEM. APPLICANT CHILDREN CAN ONLY CLAIM ONE ITEM FROM 1 TO 5 AND/ OR ONE ITEM FROM 6 TO 7.

1 父/母全職在與該小學同一校址的幼稚園或中學部工作 PARENT(S) TEACHING OR WORKING FULL-TIME IN THE KINDERGARTEN OR SECONDARY SECTION IF IT IS OF THE SAME ADDRESS AS THE PRIMARY SCHOOL (20 POINTS)	(二十分)	父/母或兄/姊姓名* <b>LEE SZE WAI</b>
2 兄/姊在與該小學同一校址的中學部就讀 SIBLING(S) STUDYING IN THE SECONDARY SECTION IF IT IS OF THE SAME ADDRESS AS THE PRIMARY SCHOOL (20 POINTS)	(二十分)	17 <b>4</b>
3 父/母為該小學的校董 PARENT(S) BEING A SCHOOL MANAGER OF THE PRIMARY SCHOOL (20 POINTS)	(二十分)	畢業年份/現讀班級* <b>1984</b>
4 父/母或兄/姊為該小學的畢業生 PARENT(S) OR SIBLING(S) BEING A GRADUATE OF THE PRIMARY SCHOOL (10 POINTS)	(十分)	
5 首名出生子女 (即為家裏各子女中最年長者) FIRST-BORN CHILD (THE ELDEST CHILD IN THE FAMILY IRRESPECTIVE OF SEX) (5 POINTS)	(五分)	
6 與該校的辦學團體有相同的宗教信仰 SAME RELIGIOUS AFFILIATION AS THE SPONSORING BODY WHICH OPERATES THE PRIMARY SCHOOL (5 POINTS)	(五分)	
7 父/母為該小學主辦社團的成員 PARENT(S) BEING A MEMBER OF THE SAME ORGANISATION WHICH SPONSORS THE OPERATION OF THE PRIMARY SCHOOL (5 POINTS)	(五分)	18 <b>6</b>

本人有超過一名子女在自行分配學位階段向同一間小學申請  
I HAVE MORE THAN ONE CHILD APPLYING FOR DISCRETIONARY PLACES IN THE SAME PRIMARY SCHOOL 19 是  否   
其小一人學申請編號是: **87654321**  
THE POA APPLICATION NUMBER(S) IS/ARE: **87654321**

- 本人謹作以下聲明:
    - 本人為上述申請兒童的家長/監護人\*; 及
    - 此表格內的資料全屬正確無誤, 倘若有任何虛假資料, 本申請將會作廢及申請兒童獲派的學位將會被取消。
  - 本人明白教育局在有需要時採取適當的行動, 查核此申請表內所提供的資料, 及/或有關此申請所提供的資料的真確性。教育局亦可能因此要求本人面見並提供任何相關的文件和資料, 及/或作出宣誓。本人明白, 如有需要, 教育局亦可進行家訪, 查核此申請表內所提供的資料, 及/或與此申請有關的資料的真確性。本人亦明白, 若教育局在合理及有需要的情况下作出上述要求, 以證實此申請表內, 及/或有關此申請所提供的資料的準確性和真確性, 而本人又未有向教育局提供此等協助及/或資料, 教育局則會就本人的申請採取相應行動, 其中包括將有關申請撤回。
  - 本人同意教育局聯絡有關人士、公司、機構或政府部門, 向他們查閱此申請表內, 及/或與此申請有關的個人資料, 以證實此申請表內, 及/或與此申請有關的資料的真確性及作學位分配事宜及其他與教育有關的用途。本人亦同意任何人士、公司、機構或政府部門為此向教育局提供本人的個人資料。
  - 本人已明白印於背頁關於在此表格提供的個人資料的用途, 和有關查閱及改正資料的權利。
  - 本人謹知只能為申請意向向一間官立或資助小學申請學校自行分配的學位。倘若同時申請多間官立或資助小學, 則本申請將會作廢及申請兒童將不獲分派自行分配學位。
  - 本人已明白申請兒童如獲直接資助計劃 (直資) 小學取錄, 在接受直資學校小一學位後, 將不能透過小一人學統籌辦法獲派小一學位。如他/她已透過小一人學統籌辦法獲派學位, 該學位亦會被取消。
  - 本人已明白申請兒童若已獲私立小學取錄而仍繼續參加小一人學統籌辦法, 其名字將會被統一派位結果公布前取消有關小學參考。
- \* 請將不適用者刪去

- I declare that:
    - I am the parent/guardian\* of the aforementioned applicant child; and
    - To the best of my knowledge and belief, the information contained in this form is true and correct. If false information is provided, this application will be rendered null and void and the Primary 1 place allocated on the basis of this application will be withdrawn.
  - I understand that the Education Bureau (EDB) will take such measures as they consider necessary and appropriate to verify the information provided in and/or in relation to this application and I may be required to attend interview and provide EDB with any document and information, and/or to make any sworn declaration for such purpose. I understand that EDB may also conduct home visits to verify the information provided in and/or in relation to this application as and when necessary. I understand that if EDB is not provided with such assistance and/or information as reasonably necessary to satisfy it as to the accuracy and truthfulness of the information provided in and/or in relation to this application, EDB will take any necessary action in relation to my application, including holding it in abeyance.
  - I give consent to EDB to disclose the personal data provided in and/or in relation to this application to, and to liaise with, any person, company, organization or government department/bureau concerned for the purpose of verifying the information provided in and/or in relation to this application, school places allocation and other education-related purposes. I also give consent to any person, company, organization or government department/bureau to release my personal data to EDB for any of such purposes.
  - I understand the purposes for which the personal data provided by means of this form will be used, as well as my rights for data access/correction as printed overleaf.
  - I understand that I may apply for a discretionary place for the applicant child in only ONE government or aided primary school. I also understand that if multiple applications are made, this application will be rendered null and void and any discretionary place offered on the basis of this application will be withdrawn.
  - I understand that if the aforementioned applicant child has accepted the offer of a Primary 1 place in a Direct Subsidy Scheme primary school, he/she will not be allocated a Primary 1 place through the Primary One Admission System. If a school place has been allocated to him/her through the Primary One Admission System, that school place will be withdrawn.
  - I understand that if the aforementioned applicant child has been offered a Primary 1 place by a private primary school and yet opted to remain in the Primary One Admission System, his/her name will be sent to the primary school concerned for information prior to the release of results of Central Allocation.
- \* Delete whichever is inappropriate

日期 Date: **25.9.2023** 家長或監護人簽署 Signature of parent/guardian: **Sze Wai LEE**

**SAMPLE & REMARKS**

- POA School Net of Home Address:** The whole territory is divided into 36 POA School Nets. A list of areas falling within each POA School Net can be found in the appendix. Please fill in the corresponding 'number of the POA School Net' in which the applicant child resides. The applicant child's home address should be the applicant child's only or principal place of residence, i.e. a dwelling place at which the applicant child resides and which constitutes his / her sole or main home. If applicant children intend to commute daily to schools in Hong Kong, their parents should leave blank the box 'POA SCHOOL NET NO. OF HOME ADDRESS' in the top right-hand corner.
  - Name:** Please write the name of the applicant child in Chinese, if applicable. **The name in English must be supplied** (in BLOCK letters). Write the surname first, starting from the first box, leaving a blank between words. Punctuation is not required. The name entered must agree exactly with that on the applicant child's Hong Kong Birth Certificate or other identity documents (e.g. Passport, Document of Identity, Re-entry Permit, etc.).
  - Document No. and Document Type:** Please fill in the applicant child's **Identity Document Number** in the boxes provided and write in the boxes provided for the Document Type. If the applicant child was born in Hong Kong, please fill in his / her Hong Kong Birth Certificate Number. Please refer to Note 1 on 'Document No. and Document Type'.
  - Sex:** Please put a tick '✓' in the appropriate box.
  - Date of Birth:** Please fill in the applicant child's date of birth in the boxes provided. For example, if he / she was born on 6 October 2018, the date should appear as  

D	D	M	M	Y	Y	Y	Y
0	6	1	0	2	0	1	8
  - Children with Special Educational Needs:** If parent / guardian considers that the applicant child may have special educational needs, please put a tick '✓' in the box provided. Please refer to Note 2 on 'Children with Special Educational Needs'.
  - If the applicant child cannot use Chinese as a learning medium, please put a tick '✓' in the box provided. Please refer to Note 3 on 'Cannot Use Chinese as the Learning Medium'.
  - Correspondence Address:** Please fill in the correspondence address in English (one letter per box; punctuation is not required). If the residential address is different from the correspondence address, please also complete the 'RESIDENTIAL ADDRESS' Column. Electricity bills, gas bills, or water bills may be helpful in completing the address.
  - Name:** Please write the parent / guardian's name in Chinese, if applicable. **The name in English must be supplied** (in BLOCK letters). Write the surname first, starting from the first box, leaving a blank box between words. Punctuation is not required. Please ensure that the name entered agrees with that on the parent / guardian's identity document.
  - Document No. and Document Type:** Please write the parent / guardian's identity document number in the boxes provided, starting from the first box, and indicate the document type in the boxes provided by filling in the appropriate codes as shown in Note 1 on 'Document No. and Document Type'.
  - Tel. No.:** For communication purposes, please fill in the parent / guardian's home telephone number and daytime contact telephone number / mobile phone number, in the boxes provided. **Email Address:** If parents / guardians wish to activate the POA e-Platform accounts for checking the results of allocation of discretionary places, submitting applications and checking the results for central allocation via the e-Platform, please provide the email address. Please refer to Note 4 on 'POA e-Platform'.
  - Relationship with Applicant Child:** Please state the parent / guardian's relationship with the child, such as 'father', 'mother', etc. Relevant documents about the relationship are required when necessary.
  - This column is to be filled in by the Education Bureau.
  - Please fill in the name of the school you wish to apply for. **School Session:** Delete whichever is inappropriate.
  - School Number:** To be filled in by the school.
  - For applicant children with sibling(s) studying or parent(s) working in the school to which they apply for, please put a tick '✓' in the box provided. Please fill in the name of sibling / parent and class attending (if applicable) in the space provided. Those who fill in the information of Item A of Part C should not fill in Item B of Part C and the box marked 19.
  - 18. For applicant children with **no** sibling(s) studying and parent(s) **not** working in the school to which they apply for, please fill in Item B (the Points System). Applicant children **may claim only one of the relationships (1) to (5)** and **one of the relationships (6) to (7)**. They will be awarded the points indicated upon verification of claimed relationships. Relationships other than those listed will not be accepted.
- If the applicant child:
- claims any of the relationships (1) to (5), please indicate the type of relationship by writing the NUMBER in the box marked 17. Applicant children claiming any of the relationships (1) to (4) should write the name of parent / sibling in the space provided;
  - claims the relationship (2) or (4), please indicate the year of graduation / class attending in the space provided;
  - claims as a first-born child, he / she must be the eldest child in the family irrespective of sex. Please refer to Note 5 on 'First-born Child'.
  - claims the relationship (6) or (7), parents / guardians are advised to consult the school direct about the definition of 'same religious affiliation' / 'a member of the same organization' before submitting the application form. For details, please refer to item (v) and (vi) on Page 6.
- If the applicant child has more than one relationship in the relationships (1) to (5), please choose the one that carries the highest points.
- If the applicant child claims any of the relationship (6) (for applicant child) or (7) (for parent), please indicate the type of relationship by writing the NUMBER in the box marked 18.
- If more than one child of the family apply for discretionary places of the same school, please put a tick '✓' in the box provided, and fill in the POA application no. of the other child(ren) in the space provided.
- Signature of parent / guardian:** Please note that the name indicated in the documentary proof of the residential address should agree with that of the parent / guardian.

## Note 1: Document No. and Document Type

If the applicant child was born in Hong Kong, please fill in his / her Hong Kong Birth Certificate Number in the boxes provided and write 

0	0
---	---

 in the boxes provided for the Document Type.

BIRTHS AND DEATHS REGISTRY, HONG KONG  
香港生死登記處

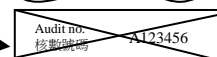
CERTIFIED COPY OF AN ENTRY IN A REGISTER OF BIRTHS  
KEPT IN TERMS OF THE BIRTHS AND DEATHS REGISTRATION ORDINANCE  
根據生死登記條例規定而備存的出生登記紀錄內一項記項的核證副本

Hong Kong Birth Certificate No. :S345678(9)  
(Note: only fill in "S" and the following seven digits or alphabet)

Please do not enter this number

(1)	Registration no. 登記編號	S345678(9)
(2)	When and where born 出生日期及地點	6 OCTOBER 2018 PRINCESS MARGARET HOSPITAL
(3)	Name, if any 名字 (如有的話)	CHE KEUNG, TOM 自強
(4)	Sex 性別	MALE 男
(5)	Surname and name of father 父親姓名	LEE, SZE WAI 李仕偉

BDR 23H (1/2000)



If the applicant child does not have a Hong Kong Birth Certificate, please fill in the number of his / her valid identity document in the boxes provided. Please also fill in the Document Type by referring to the codes listed below:

<u>Code</u>	<u>Document Type</u>	<u>Code</u>	<u>Document Type</u>
00	Hong Kong Birth Certificate	05	Document of Identity
01	Hong Kong Identity Card	06	Entry Permit
02	Passport	07	Declaration of Identity for Visa Purpose
03	Re-entry Permit	08	One-way Permit
04	Certificate of Identity	09	Others

## Note 2: Children with Special Educational Needs

If parent / guardian considers that the applicant child may have special educational needs<sup>1</sup>, please put a “✓” in the box. The Education Bureau will, according to this indication, follow-up with the departments concerned in accordance with the standing mechanism. Where necessary, the Education Bureau will contact the parent / guardian to understand the situation of the applicant child. Subject to the consent of the parent / guardian, the Education Bureau will pass the information of the applicant child to the recipient government / aided / direct subsidy scheme school for reviewing the child’s learning needs and arranging appropriate support for him / her. Parents / Guardians may acquire information on schools’ support for students with special educational needs through the following useful websites:

Primary School Profiles	-	<a href="https://www.chsc.hk/primary">https://www.chsc.hk/primary</a>
Special School Profiles	-	<a href="https://www.chsc.hk/spsp/">https://www.chsc.hk/spsp/</a>
Education Bureau > Education System and Policy > Special Education	-	<a href="https://www.edb.gov.hk/en/index.html">https://www.edb.gov.hk/en/index.html</a>
Hong Kong Education City	-	<a href="https://www.hkedcity.net/">https://www.hkedcity.net/</a>

<sup>1</sup> Generally speaking, the respective special educational needs of prospective P1 students can include intellectual disability, autism spectrum disorders, attention deficit/ hyperactivity disorder, physical disability, visual impairment, hearing impairment or speech and language impairment, etc.

Please note that indicating the applicant child may have special educational needs will not affect the child's P1 place allocation. The application will be processed according to the standing procedures and the applicant child will be allocated a P1 place in a government / aided school (including Discretionary Places Admission Stage and Central Allocation Stage). Therefore, parents / guardians can be rest assured to provide the relevant information. Subject to the consent of the parent / guardian, an applicant child will be referred by the Education Bureau to a special school if he / she is found to be more suitable for such a placement. If parents / guardians have any enquiries about indicating the applicant child's special educational needs, please contact the School Places Allocation Section of the Education Bureau at 2832 7700 for appropriate assistance.

### **Note 3: Cannot Use Chinese as the Learning Medium**

The Government is committed to encouraging and supporting the integration of non-Chinese speaking (NCS) students<sup>2</sup> into the community, including facilitating their early adaptation to the local education system and mastery of the Chinese language. The Government ensures NCS students enjoy equal opportunities for admission to public sector schools and learning of Chinese on par with their Chinese-speaking counterparts. The Education Bureau has implemented a series of support measures since 2014, which include the implementation of the "Chinese Language Curriculum Second Language Learning Framework" in primary and secondary schools, substantial increase of the additional funding to schools as well as provision of learning and teaching resources, teacher training and professional support to schools, thereby strengthening the support for NCS students to learn Chinese and the creation of an inclusive learning environment in schools.

Parents / Guardians of NCS applicant children are encouraged to choose schools with an immersed Chinese language environment to help the applicant children learn the Chinese language. Most of the public sector schools including the list of schools in applicant children's residing school nets have an immersed Chinese language environment. For school-based support measures for NCS students provided by individual schools, please refer to the column on "Education Support for NCS Students" in the Primary School Profiles (<http://www.chsc.hk/primary/en>) published by the Committee on Home-School Co-operation. Having due regard to the aforementioned, in case parents / guardians consider that the applicant children may still have difficulties studying in a school with an immersed Chinese language environment at this stage, and indicate on the application form that the applicant children cannot use Chinese as the learning medium, when filling in Part B of the Choice of Schools Forms for Central Allocation, they can choose from the list of schools in the applicant children's residing school nets and make reference to Appendix 3 (schools traditionally admitting more NCS students). Besides, the Education Bureau will inform the schools to which the applicant children are allocated of the captioned information provided by parents / guardians upon the release of the Central Allocation results.

### **Note 4: POA e-Platform**

In line with the "Smart Government" strategy, the Education Bureau has fully implemented digitalisation of POA. Parents / Guardians can submit applications for discretionary places and central allocation, as well as check results of allocation of discretionary places and central allocation via ePOA. If parents / guardians choose to submit the application forms via ePOA, please see point (1) under Part (B) above for details.

If parents / guardians submit paper "Application Form for Admission to Primary One" and provide email addresses in the paper application form, the Education Bureau will send email to the email addresses as provided so that parents / guardians can activate the ePOA account on their own for checking the results of allocation of discretionary places, submitting applications and checking

---

<sup>2</sup> For the planning of educational support measures, students whose spoken language at home is not Chinese are broadly categorised as NCS students.

the results for central allocation via ePOA. After providing the email address in the application form and activating the ePOA account, parents / guardians can still make their choice of schools either in paper form or through the e-Platform.

**Note 5: First-born Child**

Parents / Guardians who claim the applicant child to be the first-born child should declare so in the application form. Statutory declaration in this regard is not necessary. If the first-born child of a family is studying in a special school, parents / guardians may still claim 5 points under the Points System at the Discretionary Places Admission stage for the first child of the family who applies for a government / an aided primary school. Parents / Guardians concerned should approach the School Places Allocation Section (POA) of the Education Bureau for a documentary proof and produce it to the school to which they apply for a discretionary place.

[In case of discrepancies between the English and Nepali/Urdu/Hindi/Tagalog/Thai/Bahasa Indonesia/Punjabi (Indian)/Vietnamese versions, the English version shall apply and prevail.]

非華語申請兒童的家長／監護人在選擇學校前，應細閱下文：

政府致力鼓勵及支援非華語學生<sup>3</sup>融入社會，幫助他們盡早適應本地教育體系及學好中文，並確保非華語學生與華語同儕有同等機會入讀公營學校和學習中文。教育局由 2014 年開始實施一系列支援措施，包括在中小學實施「中國語文課程第二語言學習架構」、大幅增加學校的額外撥款、為學校提供教學資源、師資培訓及專業支援，以加強支援非華語學生學習中文及建構共融校園。

教育局鼓勵非華語申請兒童的家長／監護人選擇提供沉浸中文語言環境的學校，以便幫助申請兒童學好中文。大部分公營學校（包括申請兒童住址所屬學校網名單中的小學）均提供沉浸的中文語言環境。有關個別學校為非華語學生提供的校本支援措施，請參閱家庭與學校合作事宜委員會出版的《小學概覽》（<https://www.chsc.hk/primary>）內的「非華語學生的教育支援」欄目。若家長／監護人知悉上述，並審慎考慮相關情況後，認為申請兒童此階段在提供沉浸中文語言環境的學校學習仍會有較大困難，並在申請表上註明申請兒童不能以中文作為學習媒介，在填寫統一派位選擇學校表格乙部時，可選擇住址所屬學校網名單中的小學，並可參考下列過往傳統上錄取較多非華語學生的小學：

Parents / Guardians of non-Chinese speaking (NCS) applicant children should read the following carefully before making school choices:

The Government is committed to encouraging and supporting the integration of NCS students<sup>3</sup> into the community, including facilitating their early adaptation to the local education system and mastery of the Chinese language. The Government ensures NCS students enjoy equal opportunities for admission to public sector schools and learning of Chinese on par with their Chinese-speaking counterparts. The Education Bureau has implemented a series of support measures since 2014, which include the implementation of the “Chinese Language Curriculum Second Language Learning Framework” in primary and secondary schools, substantial increase of the additional funding to schools as well as provision of learning and teaching resources, teacher training and professional support to schools, thereby strengthening the support for NCS students to learn Chinese and the creation of an inclusive learning environment in schools.

Parents / Guardians of NCS applicant children are encouraged to choose schools with an immersed Chinese language environment to help the applicant children learn the Chinese language. Most of the public sector schools including the list of schools in the applicant children’s residing school nets have an immersed Chinese language environment. For school-based support measures for NCS students provided by individual schools, please refer to the column on “Education Support for NCS Students” in the Primary School Profiles (<https://www.chsc.hk/primary/en>) published by the Committee on Home-School Co-operation.

---

<sup>3</sup> 規劃教育支援措施時，「家庭常用語言不是中文」的學生均歸納為非華語學生。

For the planning of educational support measures, students whose spoken language at home is not Chinese are broadly categorised as NCS students.

Having due regard to the aforementioned, in case parents / guardians consider that the applicant children may still have difficulties studying in a school with an immersed Chinese language environment at this stage, and indicate on the application form that the applicant children cannot use Chinese as the learning medium, when filling in Part B of the Choice of Schools Forms for Central Allocation, they can choose from the list of schools in the applicant children's residing school nets and make reference to the following list of schools traditionally admitting more NCS students:

學校網 School Net	學校 編號 School No.	學校名稱 Name of School (備註) (Remarks)	授課 時間 Session	學校 類別 School Type	資助 類別 Finance Type	宗教 Religion	學校地址 (電話號碼) School Address (Telephone Number)
12	512648	李陞大坑學校 (S) (P) Li Sing Tai Hang School	全日 whole-day	男女 co-ed	資助 aided		香港大坑浣紗街73號 (2577 5188) 73 Wun Sha Street, Tai Hang, HK
12	510238	官立嘉道理爵士小學 (S) (P) Sir Ellis Kadoorie (Sookunpo) Primary School	全日 whole-day	男女 co-ed	官立 govt		香港掃桿埔東院道9號 (2577 3489) 9 Eastern Hospital Road, Sookunpo, HK
31	515000	油麻地街坊會學校 (S) (P) Yaumati Kaifong Association School	全日 whole-day	男女 co-ed	資助 aided		九龍油麻地眾坊街80號 (2388 8327) 80 Public Square Street, Yau Ma Tei, Kln
40	510874	李鄭屋官立小學 (S) (P) Li Cheng Uk Government Primary School	全日 whole-day	男女 co-ed	官立 govt		九龍深水埗東京街43號 (2386 8049) 43 Tonkin Street, Sham Shui Po, Kln
45	518484	伊斯蘭鮑伯濤紀念小學 (S) (P) Islamic Dharwood Pau Memorial Primary School	全日 whole-day	男女 co-ed	資助 aided	伊斯蘭教 Islam	九龍慈雲山慈樂邨第一期 (2320 1300) Tsz Lok Estate, Phase 1, Tsz Wan Shan, Kln
46	514519	香港道教聯合會雲泉學校 (S) (P) (#7) Hong Kong Taoist Association Wun Tsuen School	全日 whole-day	男女 co-ed	資助 aided	道教 Taoism	九龍牛頭角上邨(安善道) (2757 0854) On Shin Road, Upper Ngau Tau Kok Estate, Kln
48	512770	閩僑小學 (S) (P) Man Kiu Association Primary School	全日 whole-day	男女 co-ed	資助 aided		九龍牛頭角上邨(安善道) (2757 0490) On Shin Road, Upper Ngau Tau Kok Estate, Kln
71	114642	伊斯蘭學校 (S) (P) Islamic Primary School	全日 whole-day	男女 co-ed	資助 aided	伊斯蘭教 Islam	新界屯門友愛邨 (2450 2270) Yau Oi Estate, Tuen Mun, NT

**備註 Remarks**

S 學校實施小班教學，基本每班派位名額為 25 人。若在統一派位階段有實際的需要，學校每班或需加派學生。小班教學著眼教學策略，涉及教學帶動的分組法，學校實施小班教學會按學習目標和學生需要訂定教學組的大小和數目；每班派位人數不應也不須和教學組的大小劃上等號。

The school practises small class teaching with the number of school places for allocation being basically 25 students per class. Subject to the actual need at the Central Allocation stage, the school may be allocated more students per P1 class. Small class teaching is more concerned with the teaching and learning strategy and involves teaching setting or grouping driven by teaching considerations. Schools implementing small class teaching may have different sizes of grouping and different numbers of groups subject to the learning objectives and students' needs. The number of students allocated per class should not and need not be taken as equivalent to the grouping.

P 該校具備有部分可供肢體傷殘學生使用的設施，有關詳情請直接向學校查詢。

The school is equipped with some facilities for the children with physical disability. For details, please contact the school direct.

#7 該校已獲分配位於安達臣道發展區(地盤 KT2c)擬建之小學校舍，擬建校舍屬觀塘區的第 46 小一學校網，暫時預計於 2024 年第二季竣工，但實際完工日期須視乎不同因素，包括建築工程進度等。有關詳情請直接向學校查詢。

The school has been allocated the proposed primary school premises at Site KT2c, Development at Anderson Road, Kwun Tong. The proposed school premises is in the POA School Net 46 of the Kwun Tong District and is expected for completion in the second quarter of 2024 tentatively. Yet, the actual completion date of the proposed school premises is subject to various factors including the progress of construction works, etc. For details, please contact the school direct.

[In case of discrepancies between the English and Nepali/Urdu/Hindi/Tagalog/Thai/Bahasa Indonesia/Punjabi (Indian)/Vietnamese versions, the English version shall apply and prevail.]